



SKI PASS ITALIANI GIORNALIERI E PLURIGIORNALIERI / TARIFS ITALIENS JOURNALIERS ET PLURI-JOURNALIERS / DAILY AND MULTI-DAILY ITALIAN SKIPASSES

* Validi a Breuil-Cervinia Valtournenche con estensione Valle d'Aosta dai 3 giorni di validità / Valable à Breuil-Cervinia Valtournenche avec extension en Vallée d'Aoste dès 3 jours de validité / Valid for Breuil-Cervinia Valtournenche with Aosta Valley extension from 3 days of value

GIORNI CONSECUTIVI / JOURS CONSECUTIFS / CONSECUTIVE DAYS ⁽¹⁾⁽⁴⁾⁽⁵⁾

TIPO BIGLIETTO/ TYPE DE FORFAIT/ TYPE OF TICKET	STAGIONE - SAISON - SEASON				ALTA STAGIONE - HAUTE SAISON - HIGH SEASON			
	DAL/DU/FROM 16/10/21 AL/AU/TO 03/12/21 DAL/DU/FROM 09/12/21 AL/AU/TO 23/12/21 DAL/DU/FROM 10/01/22 AL/AU/TO 28/01/22 DAL/DU/FROM 07/03/22 AL/AU/TO 01/05/22				DAL/DU/FROM 04/12/21 AL/AU/TO 08/12/21 DAL/DU/FROM 24/12/21 AL/AU/TO 09/01/22 DAL/DU/FROM 29/01/22 AL/AU/TO 06/03/22			
	ADULTO	SENIOR ⁽²⁾ / TEEN ⁽⁶⁾	JUNIOR	BABY / OVER 80	ADULTO	SENIOR ⁽²⁾ - TEEN ⁽⁶⁾	JUNIOR	BABY / OVER 80
POMERIDIANO DALLE 12.00/APRÈS-MIDI DÈS 12H00 / AFTERNOON FROM 12.00PM	€ 37,50	€ 34,00	€ 26,50	FREE	€ 42,50	€ 38,00	€ 29,50	FREE
1 GIORNO / JOUR / DAY	€ 47,00	€ 42,50	€ 33,00	FREE	€ 53,00	€ 47,50	€ 37,00	FREE
2 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 90,00	€ 81,00	€ 63,00	FREE	€ 102,00	€ 91,50	€ 71,00	FREE
3 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 132,50	€ 119,50	€ 93,00	FREE	€ 149,50	€ 134,50	€ 104,50	FREE
4 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 173,00	€ 155,50	€ 121,00	FREE	€ 195,00	€ 175,50	€ 136,50	FREE
5 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 211,50	€ 190,50	€ 148,00	FREE	€ 238,50	€ 214,50	€ 167,00	FREE
6 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 248,00	€ 223,50	€ 173,50	FREE	€ 280,00	€ 252,00	€ 196,00	FREE



PLURIGIORNALIERI NON CONSECUTIVI ITALIA / PLURI-JOURNALIERS NON CONSÉCUTIFS ITALIE / NON-CONSECUTIVE ITALIAN MULTI-DAY TARIFFS ⁽⁷⁾

TIPO BIGLIETTO/ TYPE DE FORFAIT/ TYPE OF TICKET	SKIPASS ITALIANI VALIDI SUGLI IMPIANTI DI/ FORAITS ITALIENS VALABLES SUR LES REMONTÉES MÉCANIQUES DE/ ITALIAN SKIPASS VALID ON THE LIFT SYSTEMS OF BREUIL CERVINIA-VALTOURNENCHE				
	DAL/DU/FROM 16/10/21 AL/AU/TO 01/05/22				
	ADULTO	JUNIOR ⁽³⁾	SENIOR ⁽²⁾ / TEEN ⁽⁶⁾	BABY NA	BABY
4 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 203,50	€ 142,50	€ 183,00	€ 51,00	FREE
8 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 407,00	€ 285,00	€ 366,50	€ 102,00	FREE
12 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 610,50	€ 427,50	€ 549,50	€ 152,50	FREE

SKI PASS INTERNAZIONALI / TARIFS INTERNATIONAUX / INTERNATIONAL SKIPASSES ⁽¹³⁾

Giorni Consecutivi / Jours Consecutifs / Consecutive Days ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ ⁽¹⁹⁾

TIPO BIGLIETTO/ TYPE DE FORFAIT/ TYPE OF TICKET	STAGIONE - SAISON - SEASON				ALTA STAGIONE - HAUTE SAISON - HIGH SEASON			
	DAL/DU/FROM 16/10/21 AL/AU/TO 03/12/21 DAL/DU/FROM 09/12/21 AL/AU/TO 23/12/21 DAL/DU/FROM 10/01/22 AL/AU/TO 28/01/22 DAL/DU/FROM 07/03/22 AL/AU/TO 01/05/22				DAL/DU/FROM 04/12/21 AL/AU/TO 08/12/21 DAL/DU/FROM 24/12/21 AL/AU/TO 09/01/22 DAL/DU/FROM 29/01/22 AL/AU/TO 06/03/22			
	ADULTO	SENIOR ⁽²⁾ / TEEN ⁽⁶⁾	JUNIOR ⁽³⁾	BABY / OVER 80	ADULTO	SENIOR ⁽²⁾ - TEEN ⁽⁶⁾	JUNIOR ⁽³⁾	BABY / OVER 80
1 GIORNO / JOUR / DAY	€ 63,00	€ 56,50	€ 44,00	FREE	€ 75,50	€ 68,00	€ 53,00	FREE
2 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 121,00	€ 109,00	€ 84,50	FREE	€ 145,00	€ 130,50	€ 101,50	FREE
3 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 177,50	€ 160,00	€ 124,50	FREE	€ 213,00	€ 191,50	€ 149,50	FREE
4 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 232,00	€ 208,50	€ 162,50	FREE	€ 278,00	€ 250,00	€ 194,50	FREE
5 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 283,50	€ 255,50	€ 198,50	FREE	€ 340,00	€ 306,00	€ 238,00	FREE
6 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 332,50	€ 299,50	€ 233,00	FREE	€ 398,50	€ 359,00	€ 279,00	FREE

PLURIGIORNALIERI INTERNAZIONALI NON CONSECUTIVI / PLURI-JOURNALIERS INTERNATIONAL NON CONSÉCUTIFS / INTERNATIONAL NON-CONSECUTIVE MULTI-DAY TARIFFS ^{**} ⁽⁷⁾

TIPO BIGLIETTO/ TYPE DE FORFAIT/ TYPE OF TICKET	SKIPASS INTERNAZIONALI VALIDI SUGLI IMPIANTI DI / FORAITS INTERNATIONAUX VALABLES SUR LES REMONTÉES MÉCANIQUES DE / SKIPASSES VALID ON THE LIFT SYSTEMS OF BREUIL-CERVINIA VALTOURNENCHE-ZERMATT				
	DAL/DU/FROM 16/10/21 AL/AU/TO 01/05/22				
	ADULTO	JUNIOR ⁽³⁾	SENIOR ⁽²⁾ / TEEN ⁽⁶⁾	BABY NA	BABY
4 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 290,00	€ 203,00	€ 261,00	€ 72,50	FREE
8 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 580,00	€ 406,00	€ 522,00	€ 145,00	FREE
12 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 870,00	€ 609,00	€ 783,00	€ 217,50	FREE



TIPO BIGLIETTO/ TYPE DE FORFAIT/ TYPE OF TICKET	SUPPLEMENTO GIORNALIERO ZERMATT / SUPPLEMENT JOURNALIER ZERMATT / ZERMATT DAILY SUPPLEMENT *** (4) (8)				
	ADULTO	TEEN <18 (6)	JUNIOR (3)	BABY NA	BABY
1 GIORNO / JOUR / DAY	€ 35,00	€ 30,00	€ 18,00	€ 9,00	FREE

STAGIONALI / SAISONNIERS / SEASONAL SKIPASSES

TIPO BIGLIETTO/TYPE DE FORFAIT/TYPE OF TICKET	BREUIL - CERVINIA - VALTOURNENCHE - ZERMATT - TORGNON - CHAMOIS (9)	BREUIL - CERVINIA - VALTOURNENCHE - TORGNON - CHAMOIS (13)	REGIONALE ROSSO + ZERMATT (14)	REGIONALE ROSSO (15)
ADULTO	€ 1.170,00	€ 990,00	€ 1.393,00	€ 1.180,00
TEEN (6)	€ 1.053,00	€ 891,00	€ 1.226,00	€ 1.039,00
SENIOR (2)	€ 936,00	€ 792,00	€ 1.114,00	€ 944,00
JUNIOR (3)	€ 819,00	€ 693,00	€ 975,00	€ 826,00
BABY (4)	FREE	FREE	FREE	FREE
BABY NA	€ 292,50	€ 247,50	€ 349,00	€ 295,00
OVER 80 (5)	FREE	FREE	N.P	N.P

EXPLORE PASS (1)(4)(5) (ANDATA-RITORNO / ALLER-RETOUR / RETURN TRIP)

FUNIVIE / TÉLÉPHÉRIQUES / CABLEWAY	ANDATA O RITORNO / ALLER OU RETOUR / UPWARDS OR DOWNWARDS					
	BREUIL - PLAN MAISON	BREUIL - CIME BIANCHE LAGHI	BREUIL - PLATEAU ROSÀ	PLAN MAISON- CIME BIANCHE LAGHI	PLAN MAISON - PLATEAU ROSÀ	CIME BIANCHE LAGHI - PLATEAU ROSÀ
ADULTO	€ 10,00	€ 17,00	€ 23,50	€ 10,00	€ 17,00	€ 10,00
JUNIOR (3)	€ 7,00	€ 12,00	€ 16,50	€ 7,00	€ 12,00	€ 7,00
SENIOR (2) / TEEN (6)	€ 9,00	€ 15,50	€ 21,00	€ 9,00	€ 15,50	€ 9,00
BABY (4)	FREE	FREE	FREE	FREE	FREE	FREE
BABY NA	€ 2,50	€ 4,50	€ 6,00	€ 2,50	€ 4,50	€ 2,50
OVER 80 (5)	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00



EXPLORE PASS ⁽¹⁾⁽⁴⁾⁽⁵⁾ (ANDATA-RITORNO / ALLER-RETOUR / RETURN TRIP)

FUNIVIE / TÉLÉPHÉRIQUES / CABLEWAY	ANDATA E RITORNO / ALLER ET RETOUR / ROUND TRIP					
	BREUIL - PLAN MAISON	BREUIL - CIME BIANCHE LAGHI	BREUIL - PLATEAU ROSÀ	PLAN MAISON- CIME BIANCHE LAGHI	PLAN MAISON - PLATEAU ROSÀ	CIME BIANCHE LAGHI - PLATEAU ROSÀ
ADULTO	€ 16,00	€ 25,50	€ 41,00	€ 16,00	€ 25,50	€ 16,00
JUNIOR ⁽³⁾	€ 11,00	€ 18,00	€ 28,50	€ 11,00	€ 18,00	€ 11,00
SENIOR ⁽²⁾ / TEEN ⁽⁶⁾	€ 14,50	€ 23,00	€ 37,00	€ 14,50	€ 23,00	€ 14,50
BABY ⁽⁴⁾	FREE	FREE	FREE	FREE	FREE	FREE
BABY NA	€ 4,00	€ 6,50	€ 10,50	€ 4,00	€ 6,50	€ 4,00
OVER 80 ⁽⁵⁾	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00

ASSICURAZIONE SKIPASS / ASSURANCE SKIPASS / SKIPASS INSURANCE

VALIDITÀ SKIPASS / VALIDITÉ DES FORFAITS / SKIPASS VALIDITY	NATI PRIMA DEL / NÉS AVANT LE / BORN BEFORE 1/11/2013	NATI DOPO IL / NÉS APRÈS LE / BORN AFTER 31/10/2013
GIORNALIERI E PLURIGIORNALIERI / JOURNALIERS ET PLURI-JOURNALIERS / DAILY AND MULTI-DAY	€ 3,00 al giorno / par jour / per day	€ 1,50 al giorno / par jour / per day
STAGIONALI / SAISONNIERS / SEASONAL	€ 46,00	€ 46,00



TARIFFE VALTOURNENCHE / TARIFS VALTOURNENCHE / VALTOURNENCHE TARIFFS

TIPO BIGLIETTO/ TYPE DE FORFAIT/ TYPE OF TICKET	GIORNI CONSECUTIVI / JOURS CONSECUTIFS / CONSECUTIVE DAYS ^{(1) (4) (5)}							
	FESTIVI / JOURS FERIES / HOLIDAYS				FERIALI / JOURS OUVRABLES / WEEKDAYS			
	SABATO-DOMENICA / SAMEDI-DIMANCHE / SATURDAY-SUNDAY DAL/DU/FROM 04/12/21 AL/AU/TO 08/12/21 DAL/DU/FROM 24/12/21 AL/AU/TO 09/01/22 DAL/DU/TO 19/02/22 AL/AU/TO 06/03/22				LUNEDI A VENERDI / LUNDI AU VENDREDI / MONDAY TO FRIDAY DAL/DU/FROM 20/11/21 AL/AU/TO 03/12/21 DAL/DU/FROM 09/12/21 AL/AU/TO 23/12/21 DAL/DU/FROM 10/01/22 AL/AU/TO 18/02/22 DAL/DU/FROM 07/03/22 AL/AU/TO 18/04/22;			
	NORMALE	SENIOR ⁽²⁾ / TEEN <18 ⁽⁶⁾	JUNIOR ⁽³⁾	BABY / OVER 80	NORMALE	SENIOR ⁽²⁾ / TEEN <18 ⁽⁶⁾	JUNIOR ⁽³⁾	BABY / OVER 80
POMERIDIANO DALLE 12.00/APRÈS-MIDI DÈS 12H00 / AFTERNOON FROM 12.00PM	€ 30,00	€ 27,00	€ 21,00	FREE	€ 27,00	€ 24,50	€ 19,00	FREE
1 GIORNO / JOUR / DAY	€ 37,50	€ 34,00	€ 26,50	FREE	€ 34,00	€ 30,50	€ 24,00	FREE
2 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 72,00	€ 65,00	€ 50,50	FREE	€ 65,50	€ 59,00	€ 45,50	FREE
3 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 106,00	€ 95,00	€ 74,00	FREE	€ 96,00	€ 86,50	€ 67,00	FREE
4 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 138,00	€ 124,00	€ 96,50	FREE	€ 125,00	€ 112,50	€ 87,50	FREE
5 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 169,00	€ 152,00	€ 118,00	FREE	€ 153,00	€ 137,50	€ 107,00	FREE
6 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 198,00	€ 178,00	€ 138,50	FREE	€ 179,50	€ 161,50	€ 125,50	FREE
7 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 199,00	€ 175,50	€ 139,50	FREE	€ 180,00	€ 158,50	€ 126,00	FREE

PLURIGIORNALIERI NON CONSECUTIVI / PLURI-JOURNALIERS NON CONSÉCUTIFS / NON-CONSECUTIVE MULTI-DAY TARIFFS ** ⁽⁷⁾

TIPO BIGLIETTO/ TYPE DE FORFAIT/ TYPE OF TICKET	VALTOURNENCHE - TORGNON - CHAMOIS		
	DAL/DU/FROM 20/11/2021 AL/AU/TO 18/04/2022		
	ADULTO	SENIOR ⁽²⁾ / TEEN ⁽⁶⁾	JUNIOR ⁽³⁾
4 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 144,00	€ 129,50	€ 101,00
8 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 288,00	€ 259,00	€ 201,00
12 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 432,00	€ 389,00	€ 302,50

SKIPASS GIORNALIERI SPECIALI VALTOURNENCHE / JOURNALIERS SPÉCIAUX VALTOURNENCHE

TIPO BIGLIETTO/ TYPE DE FORFAIT/ TYPE OF TICKET	NORMALE
A/R VALTOURNENCHE SALETTE + TAPIS	€ 18,00

* Nessuna gratuità prevista / No free skipass /Aucun forfait gratuit



TRONCHI / TRONÇONS / TRUNK-LINES ^{(1) (4) (5)}

TRONCHI / TRONÇONS / TRUNK-LINE	ANDATA / ALLER / UPWARDS			RITORNO / RETOUR / DOWNWARDS		ANDATA-RITORNO / ALLEE-RETOUR / RETURN TRIPS		
	NORMALE	SENIOR ⁽²⁾ / TEEN <18 ⁽⁶⁾	JUNIOR ⁽³⁾	NORMALE		NORMALE	SENIOR ⁽²⁾ / TEEN <18 ⁽⁶⁾	JUNIOR ⁽³⁾
TELECABINA / TÉLÉCABINE / CABLE CAR VALTOURNENCHE - SALETTE	€ 9,00	€ 8,00	€ 6,50	€ 9,00		€ 12,00	€ 11,00	€ 8,50
SEGGIOVIA MOTTA IN VENDITA ALL'IMPIANTO (NESSUNA GRATUITÀ PREVISTA) / TÉLÉSIÈGE MOTTA EN VENTE AU DÉPART DU TÉLÉSIÈGE (NE DONNE DROIT À AUCUNE GRATUITÉ) / CHAIRLIFT MOTTA FOR SALE AT THE LIFT (NO FREE SKIPASS)	/	/	/	/		€ 7,00	/	/
TELECABINA VALTOURNENCHE - SALETTE + SEGGIOVIA MOTTA / TÉLÉCABINE VALTOURNENCHE - SALETTE + TÉLÉSIÈGE MOTTA / CABLE CAR VALTOURNENCHE - SALETTE + CHAIRLIFT MOTTA	/	/	/	/		€ 16,00	€ 14,50	€ 11,00

TARIFFE TORGNON - GIORNI CONSECUTIVI / JOURS CONSECUTIFS / CONSECUTIVE DAYS ^{(1) (4) (5)}

Weekend: **4-8/12/2021; 11-12/12/2021** e tutti i giorni / et tous les jours/every day
dal/du/from **18/12/2021** al/au/to **03/04/2022**

TIPO BIGLIETTO/ TYPE DE FORAFT/ TYPE OF TICKET	FESTIVI / JOURS FÉRIES / HOLIDAYS			FERIALI / JOURS OUVRABLES/ WEEKDAYS		
	SABATO-DOMENICA / SAMEDI-DIMANCHE / SATURDAY-SUNDAY DAL/DU/FROM 04/12/21 AL/AU/TO 08/12/21 DAL/DU/FROM 24/12/21 AL/AU/TO 09/01/22 DAL/DU/TO 19/02/22 AL/AU/TO 06/03/22			LUNEDÌ A VENERDÌ / LUNDI AU VENDREDI / MONDAY TO FRIDAY DAL/DU/FROM 27/11/2021 AL/AU/TO 03/12/2021 DAL/DU/FROM 09/12/2021 AL/AU/TO 23/12/2021 DAL/DU/FROM 10/01/2022 AL/AU/TO 18/02/2022 DAL/DU/FROM 07/03/2022 AL/AU/TO 03/04/2022		
	NORMALE	SENIOR ⁽²⁾ / TEEN <18 ⁽⁶⁾	JUNIOR ⁽³⁾	NORMALE	SENIOR ⁽²⁾ / TEEN <18 ⁽⁶⁾	JUNIOR ⁽³⁾
POMERIDIANO / APRÈS MIDI / AFTERNOON	€ 27,00	€ 24,50	€ 19,00	€ 21,00	€ 18,50	€ 14,50
1 GIORNO / JOUR / DAY	€ 34,00	€ 30,50	€ 24,00	€ 26,00	€ 23,50	€ 18,00
2 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 65,00	€ 59,00	€ 45,50	€ 50,00	€ 45,00	€ 35,00
3 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 96,00	€ 86,50	€ 67,00	€ 73,50	€ 66,00	€ 51,50
4 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 125,00	€ 112,50	€ 87,50	€ 95,50	€ 86,00	€ 67,00
5 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 153,00	€ 137,50	€ 107,00	€ 117,00	€ 105,50	€ 82,00
6 GIORNI / JOURS / DAYS*	€ 179,50	€ 161,50	€ 125,50	€ 137,50	€ 123,50	€ 96,00



TARIFFE CHAMOIS - GIORNI CONSECUTIVI / JOURS CONSECUTIFS / CONSECUTIVE DAYS ^{(1) (4) (5)}

Weekend: **4-8/12/2021**; **11-12/12/2021** e tutti i giorni / et tous les jours/every day
dal/du/from **18/12/2021** al/au/to **03/04/2022**

TIPO BIGLIETTO / TYPE DE FORFAIT / TYPE OF TICKET	FESTIVI / JOURS FÉRIÉS / HOLIDAYS			FERIALI / JOURS OUVRABLES / WEEKDAYS		
	SABATO-DOMENICA / SAMEDI-DIMANCHE / SATURDAY-SUNDAY DAL/DU/FROM 04/12/21 AL/AU/TO 08/12/21 DAL/DU/FROM 24/12/21 AL/AU/TO 09/01/22 DAL/DU/TO 19/02/22 AL/AU/TO 06/03/22			LUNEDÌ A VENERDÌ / LUNDI AU VENDREDI / MONDAY TO FRIDAY DAL/DU/FROM 27/11/2021 AL/AU/TO 03/12/2021 DAL/DU/FROM 09/12/2021 AL/AU/TO 23/12/2021 DAL/DU/FROM 10/01/2022 AL/AU/TO 18/02/2022 DAL/DU/FROM 07/03/2022 AL/AU/TO 03/04/2022		
	NORMALE	SENIOR ⁽²⁾ / TEEN <18 ⁽⁶⁾	JUNIOR ⁽³⁾	NORMALE	SENIOR ⁽²⁾ / TEEN <18 ⁽⁶⁾	JUNIOR ⁽³⁾
POMERIDIANO / APRÈS MIDI / AFTERNOON	€ 22,50	€ 20,00	€ 15,50	€ 17,50	€ 16,00	€ 12,50
1 GIORNO / JOUR / DAY	€ 28,00	€ 25,00	€ 19,50	€ 22,00	€ 20,00	€ 15,50
2 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 54,00	€ 48,50	€ 37,50	€ 42,00	€ 38,00	€ 29,50
3 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 79,00	€ 71,00	€ 55,50	€ 62,00	€ 56,00	€ 43,50
4 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 103,00	€ 92,50	€ 72,00	€ 81,00	€ 73,00	€ 56,50
5 GIORNI / JOURS / DAYS	€ 126,00	€ 113,50	€ 88,00	€ 99,00	€ 89,00	€ 69,50
6 GIORNI / JOURS / DAYS*	€ 148,50	€ 133,00	€ 103,50	€ 116,50	€ 104,50	€ 81,50

TRONCHI / TRONÇONS / TRUNK-LINES

TIPO BIGLIETTO / TYPE DE FORFAIT / TYPE OF TICKET	1 ANDATA O RITORNO / 1 ALLER OU RETOUR / 1 UPWARDS OR DOWNWARDS	2 ANDATA + RITORNO / 2 ALLER + RETOUR / 2 UPWARDS + DOWNWARDS
ADULTO	€ 9,00	€ 12,00
SENIOR ⁽²⁾ / TEEN ⁽⁶⁾	€ 8,00	€ 11,00
JUNIOR ⁽³⁾	€ 6,50	€ 8,50



- (1) **IT** I gruppi hanno diritto ad uno skipass gratuito, di pari durata, ogni 15 skipass acquistati a pagamento (esclusi biglietti gratuiti).
FR Les groupes ont droit à un forfait gratuit, d'une durée équivalente, tous les 15 forfaits payants (exclus les ski pass gratuits).
EN Groups will receive one free skipass every 15 purchased (with the exception of free skipasses), of the same type and duration as those purchased by the group.
- (2) **IT** Tariffe per adulti nati prima del 31/05/1957 su presentazione di un documento di identità.
FR Tarifs pour les adultes nés avant le 31/05/1957 sur présentation d'une pièce d'identité.
EN Tariffs for adults born before 31/05/1957 upon presentation of an identity document with data of birth.
- (3) **IT** Tariffe per ragazzi nati dopo il 31/10/2007 su presentazione di un documento di identità.
FR Tarifs pour les enfants nés après le 31/10/2007 sur présentation d'une pièce d'identité.
EN Tariffs for children born after 31/10/2007 upon presentation of an identity document with date of birth.
- (4) **IT** I bambini nati dopo il 31/10/2013 hanno diritto allo skipass gratuito di durata pari a quella del biglietto acquistato contestualmente dall'accompagnatore adulto; nel caso non ci fosse l'acquisto contestuale di un adulto verrà applicato lo sconto del 75% sulla tariffa normale del biglietto.
FR Les enfants nés après le 31/10/2013 bénéficient d'un forfait gratuit d'une durée équivalente à celle du forfait payant acquis par l'accompagnateur adulte. Aux enfants non accompagnés une réduction du 75% sur les tarifs normaux pour toutes sorte de ticket sera accordée.
EN Children born after 31/10/2013 will receive a free skipass of the same validity as that purchased by an accompanying adult at the same time; children unaccompanied by an adult will receive a 75% discount on the normal adult tariff for all tickets.
- (5) **IT** Gli adulti nati prima del 01/11/1941 hanno diritto alla skipass gratuito su presentazione di un documento di identità.
FR Les adultes nés avant le 01/11/1941 ont droit à un forfait gratuit sur présentation d'une pièce d'identité.
EN Adults born before 01/11/1941 will receive a free skipass upon presentation of a document with date of birth.
- (6) **IT** Tariffe per ragazzi nati dopo il 31/10/2003 su presentazione di un documento di identità.
FR Tarifs pour les enfants nés avant le 31/10/2003 sur présentation d'une pièce d'identité.
EN Tariffs for children after 31/10/2003 upon presentation of an identity document with date of birth.
- (7) **IT** Skipass a validità stagionale; non è prevista la gratuità per i baby, gli Over '80 ed i gruppi.
FR Forfaits avec validité saisonnière; ne donne pas droit à la gratuité pour Baby, Over 80 et groupes.
EN Seasonal validity skipasses. No free ski pass for Baby, Over 80 or groups.
- (8) **IT** Supplemento giornaliero valido il giorno di emissione su tutti gli impianti di Zermatt (Zermatt Bergbahnen AG e GGB Gornegrat-Monte Rosa-Bahnen). Non viene riconosciuta la gratuità per i gruppi.
FR Supplément journalier valable le jour de la vente du forfait sur toutes les remontées de Zermatt (Zermatt Bergbahnen AG et GGB Gornegrat-Monte Rosa-Bahnen); pas de gratuité pour les groupes.
EN International supplement tickets are valid on the day of issue on all the lifts in Zermatt (Zermatt Bergbahnen AG and GGB Gornegrat-Monte Rosa-Bahnen). No free ticket conditions for groups.
- (9) **IT** Skipass valido senza limiti su tutti gli impianti di Breuil-Cervinia e Valtournenche Torgnon e Chamois (esclusa la funivia Buisson-Chamois) e su tutti gli impianti di Zermatt (Zermatt Bergbahnen AG e GGB Gornegrat-Monte Rosa-Bahnen).
FR Forfait valable sans limite sur toutes les remontées mécaniques de Breuil-Cervinia et Valtournenche Torgnon et Chamois (le téléphérique Buisson-Chamois n'est pas compris.) et sur toutes les remontées mécaniques de Zermatt (Zermatt Bergbahnen AG et GGB Gornegrat-Monte Rosa-Bahnen).
EN Skipass valid without limitation on the lifts of Breuil-Cervinia and Valtournenche Torgnon and Chamois (excluding cable car Buisson-Chamois) and in the ski area of Zermatt (Zermatt Bergbahnen AG and GGB Gornegrat-Monte Rosa Bahnen).



- (14) IT** Skipass valido senza limiti in tutte le stazioni della Valle d'Aosta, incluse La Rosière (F) ed Alagna (VC) e su tutti gli impianti di Zermatt (Zermatt Bergbahnen AG e GGB Gornegrat-Monte Rosa-Bahnen). Si rimanda al depliant e al regolamenti Siski per le modalità di utilizzo.
- FR** Forfait valable sans limite dans toute les stations de la Vallée d'Aoste, y compris la Rosière (F) et Alagna (VC) et sur toutes les remontées mécaniques de Zermatt (Zermatt Bergbahnen AG et GGB Gornegrat-Monte Rosa-Bahnen). Merci de consulter le dépliant et le règlement Siski pour les modalités d'utilisations.
- EN** Skipass valid without limitation in all the resorts in Aosta Valley, including La Rosière (F) and Alagna (VC) and in the area of Zermatt (Zermatt bergbahnen AG and GGB Gornegrat-Monte Rosa Bahnen). See conditions of use and regulations in the Siski brochure.
-
- (15) IT** Skipass valido senza limiti in tutte le stazione della Valle d' Aosta ,incluse La Rosière (F) ed Alagna (VC) .Si rimanda al depliant e al regolamento Skipass Valle d' Aosta per le modalità di utilizzo.
- FR** Forfait valable sans limite dans toute les stations de la Vallée d' Aosta , y compris La Rosière (F) et Alagna (VC).Merci de consulter le dépliant et le règlement Skipass Valle d' Aosta pour les modalités d' utilisations.
- EN** Skipass valid without limitation in all the resorts in Aosta Valley , including La Rosière (F) and Alagna (VC) . See conditions of use and regulations the Skipass Valle d' Aosta brochere.
-
- IT** L'acquisto del biglietto comporta l'accettazione del "Regolamento di biglietteria" che va considerato come parte integrante del tariffario. La società emittente si riserva la facoltà di adeguare le tariffe e le normative in corso di stagione. Tutti gli ski pass sono personali e verrà richiesto nome e cognome a partire dai 5 giorni compresi. Gli ski pass giornalieri e plurigiornalieri sono biglietti per sciatori.
- FR** L'achat du forfait implique l'acceptation du "Règlement de guichet" qui fait partie intégrante du barème. La société qui les vend se réserve le droit d'ajuster les tarifs et la réglementation en cours de saison et le droit, par une décision sans appel, de décider les périodes d'ouvertures et de fermetures des remontées mécaniques et des pistes. Tous les forfaits sont personnels et le nom et le prénom sera requis dès 5 jours de validité. Les forfaits journaliers et deux jours sont émis seulement pour skieurs.
- EN** The purchase of the ticket means the acceptance of the "Ticket office rules" which must be considered an integral part of the price-list. The issuing company reserves the right to change the tariffs and regulations during the season. All skipasses are personal and name and surname will be requested for passes with a duration of five days and above. Daily and multi-day skipasses are for sale only to skiers.



NOTE E REGOLAMENTO / NOTES ET REGLEMENT / NOTES AND REGULATION

Apertura e chiusura impianti e piste / Ouverture et fermeture des pistes / Lift systems and ski runs opening and closure.

- IT** Orari di apertura e chiusura degli impianti e delle piste. I prezzi degli skipass sono stabiliti indipendentemente dal numero degli impianti e delle piste aperte nel periodo di validità dello skipass.
- FR** La Société Cervino S.p.A. à la faculté de décider l'ouverture et la fermeture des remontées mécaniques et des pistes sans appel et sans modifications du prix du forfait. La Société se réserve le droit d'adapter les tarifs et les normes en cour de saison. Les prix des forfaits sont établis indépendamment du nombre de remontées mécaniques et des pistes ouvertes pendant la période de validité du forfait.
- EN** Cervino SpA reserves the right, at its own discretion, to decide the opening and closure dates and times of the lift systems and ski runs. The price of the skipasses are established regardless of the number of lift systems and ski runs open during the period of validity of the skipass.

- * **IT** Gli skipass con validità dai 3 ai 5 giorni permettono di sciare per 1 giorno in un altro comprensorio della Valle d'Aosta; lo skipass con validità 6 giorni permette di sciare 2 giorni in un altro comprensorio della Valle d'Aosta.
- FR** Les forfaits avec validités dès trois jours donne la possibilité de skier dans un autre domaine skiable du Vallée d'Aoste.
- EN** Ski passes valid for 3 to 5 days allow you to ski for 1 day in another area of the Aosta Valley; the 6-day ski pass allows you to ski for 2 days in another area of the Aosta Valley.

IT Lo skipass viene rilasciato su key-card (supporto elettronico) per il cui acquisto vengono richiesti € 2.00.

FR Le forfait est remis sur key card et il faudra payer € 2.00 pour l'achat.

EN For ski-passes issued on a keycard (electronic stand), a € 2.00 for the purchase is required.

l'achat.

14. Les forfaits de ski et les cartes saisonnières sont personnel

- ** **IT** Ad eccezione dei baby, I biglietti plurigiornalieri non consecutivi (giorni a scelta) validi sugli impianti di Breuil-Cervinia Valtournenche e internazionali validi sugli impianti di Breuil-Cervinia Valtournenche Zermatt, non danno diritto alla gratuità.
- FR** Les forfaits pluri-journaliers non consécutifs (jours à choix) : valables sur les remontées mécaniques de Breuil-Cervinia Valtournenche et Zermatt ne donnent pas droit à la gratuité pour les over 80 et les groupes.
- EN** Except the baby, the non-consecutive multi-day passes (days of your choice) valid on Breuil-Cervinia Valtournenche lifts and international valid on Breuil-Cervinia Valtournenche Zermatt, doesn't have any free ticket sur les remontées mécaniques de Breuil-

Cervinia Valtournenche et Zermatt : ne donnent pas droit à la gratuité pour, les over 80 et les groupes.

On vous rappelle que le premier passage sur une remonté

- *** **IT** Ad eccezione dei baby, l'acquisto del supplemento per la parte di Zermatt non dà diritto alla gratuità.
- FR** À l'exception des babies aucune gratuité est prévue.
- EN** Except for the baby, the purchase of the supplement for Zermatt doesn't have any free ticket

PER RECARSÌ A PLATEAU ROSA' OCCORRE MUNIRSI DI DOCUMENTO VALIDO PER L'ESPATRIO / POUR SE RENDRE A' PLATEAU ROSA' IL FAUT SE MUNIR D'UNE PIECE D'IDENTITE' VALABLE POUR L'EXPATRIATION / YOU MUST HAVE A VALID DOCUMENT FOR INTERNATIONAL TRAVEL TO GO TO PLATEAU ROSA'

DR 02-9/P09 16.10.2021

Firma AD Verifica

DR 02_Tabulato prezzi e tariffe stagione invernale 2021/22

Firma DA Approvazione

